



Wentelploegen EurOpal en VariOpal



Perfekte techniek

Betrouwbaar wentelmechanisme



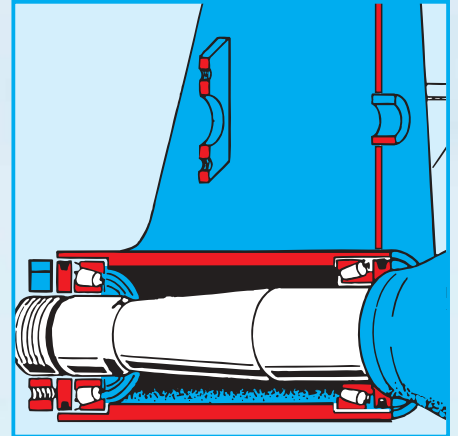
Alle LEMKEN ploegen zijn uitgerust met het moderne UNITURN hydraulische wentelmechanisme; een dubbelwerkende wentelcilinder voorzien van automatische omschakeling en een automatische vergrendeling voor de vlak-stelling. Dit betekent exact en krachtig wentelen zonder verlopen van de vlak-stelling tijdens het ploegen. De vlak-stelling verloopt ook niet bij lekkage of drukverlies van de trekker hydrauliek.

De wentelcilinder



Het omschakelventielblok bevindt zich beschermd en stevig gemonteerd naast de wentelcilinder. Door deze plaatsing kan het omschakelventielblok eventueel eenvoudig uitgewisseld worden. Met een aansluiting op de drukloze retour van de trekker kunnen de LEMKEN wentelploegen ook wentelen met een enkel-werkende ventielaansluiting.

De wentelas



De korte, krachtige en niet door lasnaden verzwakte wentelas is bestand tegen hoge piek- en duurbelastingen. De as is conisch gelagerd en wordt centraal gesmeerd.



Beter ploegwerk

Verstelbare trekstang-as



De in hoogte verstelbare trekstang-as kan aan alle omstandigheden worden aangepast, zodat altijd een optimale stand van de hefarmen van de trekker kan worden verkregen. Bij verandering van de aanspanningscategorie kan de trekstang-as eenvoudig worden uitgewisseld. Doordat de trekstang-as als schokdemper werkt, worden zowel trekker als ploeg ontzien.

Tweezijdige vlakstelling



De vlakstelling kan aan beide ploegkanten onafhankelijk door middel van spindels worden ingesteld. Het schroefdraad van de verstel-spindels is beschermd tegen vervuiling. De spindels blijven hierdoor goed draaibaar.

Gereedschapskist in ploegkop



LEMKEN ploegen zijn voorzien van twee 'gereedschapskisten'. Gereedschap en breekbouten zijn altijd binnen handbereik.



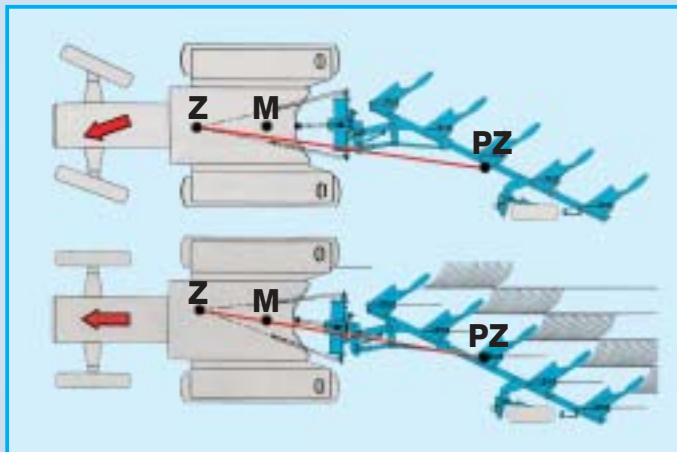
Optiquick voor exacte ploeginstelling

Het Optiquick afstelcentrum voor EurOpal



Door het onovertroffen afstelcentrum Optiquick, wordt de ploeg lichttrekkend als nooit tevoren. De eerste schaarbreedte en trekker/ploeg treklijn zijn eenvoudig en snel in te stellen.

De eerste schaarbreedte- en treklijninstelling



De eerste schaarbreedte wordt, als eerste, met de buitenste spindel ingesteld. De trekker kan nu nog zijdelingse trek hebben doordat treklijn (lijn tussen punten Z en PZ) niet door het midden van de achteras (M) van de trekker loopt (bovenste afbeelding).

De zijdelingse trek kan met de binnenste spindel opgeheven worden. De treklijn loopt nu door het midden van de achteras (onderste afbeelding). De zijdelingse trek is dan voor 100% opgeheven. Ondanks het verstellen van de treklijn is de werkbreedte van het eerste ploeglichaam niet veranderd.



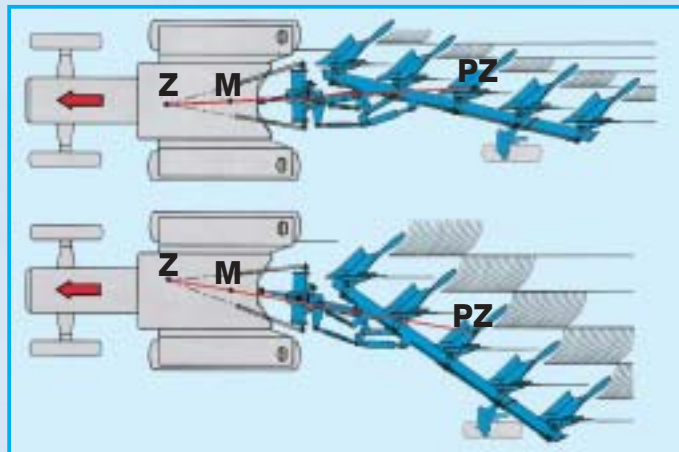
Bij elke werkbreedte de ideale treklijn

Het Optiquick afstelcentrum voor VariOpal



Alle draaipunten van het Opti-quick afstelcentrum zijn voorzien van slijtvaste bussen, doorgeharde bouten en smeernippels. Levensduur en stabiliteit van het vari-mechanisme wordt hiermee gegarandeerd.

De aanpassing aan verschillende werkbreedtes



Bij het verstellen van de werkbreedte worden eerste schaarbreedte en de optimale treklijn automatisch aangepast. De treklijn loopt altijd door het midden van de achteras van de trekker (M).



VariOpal ploegt breed en smal

Optimaal ploegwerk

De LEMKEN VariOpal ploegen voldoen aan alle door de agrariër gestelde eisen. Voor goed ploegwerk is het van belang dat er een goede verhouding is tussen ploegdiepte en werkbreedte per schaar.

Traploze werkbreedte instelling

Onafhankelijk van grondsoort, omstandigheden en voor- of najaarsploegwerk kan het gewenste ploegwerk bereikt worden. Tijdens het ploegen kan de snijbreedte eenvoudig en snel aangepast worden.

Bij het veranderen van de werkbreedte wordt de stand van de voorscharen, schijfkouters en eventueel het steunwiel automatisch aangepast.

Van smal naar breed

Smalle zaaivoor: betere verkruiemeling, eenvoudige zaaibedbereiding, minder werkgangen.

Brede wintervoor: ruwer oppervlak, goede vorstinwerking, hogere capaciteit.

Met de VariOpal ploegen kunnen bochtige percelen, geren en kopakkers eenvoudig worden afgeploegd. Zonder problemen kan er om bomen en masten geploegd worden. De trekker wordt hierbij optimaal benut.



Eenvoudig verstelbaar

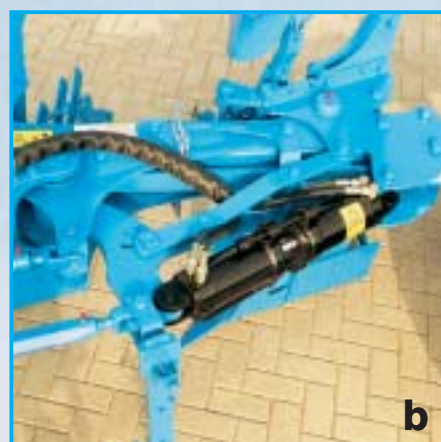
Spindel en cilinder

In de standaarduitvoering wordt de werkbreedte met behulp van een spindel verstelt. Als extra is een dubbelwerkende verstelcilinder leverbaar, waarmee de werkbreedte traploos veresteld kan worden (a).

De memory-cilinder

Bij ploegen met 4 of meer scharen is het gebruik van de memory-cilinder (b) aan te bevelen. Naast de werkbreedte instelling heeft deze cilinder nog een functie: het automatisch inzwenken van de ploeg tijdens het wentelen. Hiermee wordt voldoende bodemvrijheid behouden tijdens het wentelen. De memory-cilinder zorgt ervoor dat de ploeg weer op zijn oorspronkelijke werkbreedte terugkomt. De ingestelde werkbreedte is duidelijk leesbaar (c).

VariOpal verstelsystemen



Stabiel frame

De kokerbalk



Een sterke en dikwandige kokerbalk van micro gelegeerd fijn-korrelstaal is een stabiele basis voor de nieuwe frame-constructie. De kokerbalk is voorzien van een flens en kan daarom worden uitgerust met een extra ploeglichaam. De geschroefde frame-constructie voorziet in een relatief laag eigen gewicht en een extra lange levensduur.

De verstelling



De ploeglichamen van de EurOpal zijn stevig aan het frame geschroefd. Hierdoor wordt een grote stabiliteit, lange levensduur en een grote pasnauwkeurigheid gewaarborgd. Door het uitnemen van de centrale bout kunnen vier verschillende snijbreedtes, tussen 30 en 50 cm, ingesteld worden. Voorwerktuigen zoals voorscharen en schijfkouters worden in werkbreedte automatisch mee aangepast.

De vrije ruimte



De zijdelings van het frame aangebrachte ploeglichamen, de grote afstand tussen de lichamen en de vorm van de ploegstelen zorgen voor veel ruimte tussen de ploeglichamen. Verstoppingen tijdens het ploegen worden, ook bij kleinere ingestelde werkbreedtes, op deze manier voorkomen.

De ploegstelen zijn dubbelzijdig afgesteund en voorzien van een breekbout. Verdraaien van de ploegsteel is door de nauwkeurige passing uitgesloten.



De VariOpal werkbreedte instelling

De frameplaten



De frameplaten met de draaipunt-lagerhouders zijn aan het frame geschroefd. Hierdoor wordt duurzaamheid, een grote stabiliteit en een hoge pasnauwkeurigheid bereikt.

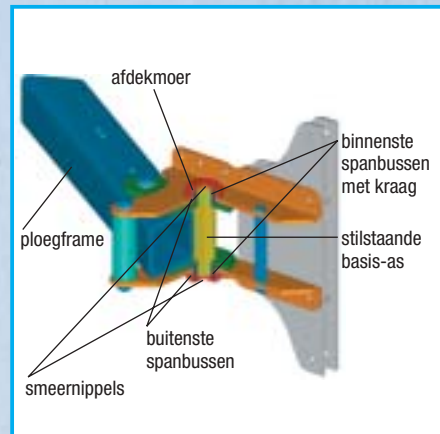
De draai-punten



De draai-punten van het vari-mechanisme liggen zijdelings naast het frame. De draai-punten liggen in het verlengde van het ploeglichaam en worden hierdoor gering belast. Alle draai-punten zijn voorzien van slijt-vaste bussen, geharde bouten en smeernippels.

Deze unieke constructie garandeert een grote stabiliteit en een lange levensduur.

De vari-lagering



De basis-as van het vari-mechanisme is voorzien van spanbussen. De frame-platen klemmen de basis-as vast en kan hierdoor niet verdraaien.

De op elkaar indraaiende spanbussen van het vari-mechanisme kunnen worden gesmeerd.

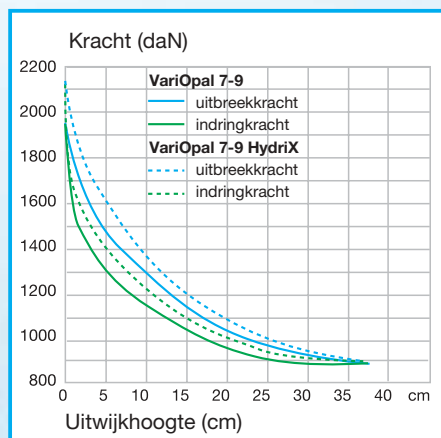
Door deze constructie wordt zelfs onder de zwaarste omstandigheden een lange levensduur van het vari-mechanisme gegarandeerd.

Bij eventuele slijtage kan ieder deel afzonderlijk worden vervangen.



De tandem overlastbeveiliging

Krachtverloop op de schaarpunt



Het gepatenteerde systeem zorgt ervoor dat de kracht bij het uitbreken langzaam afneemt en bij het weer indringen snel toeneemt.

De hoge uitbreek- en indringkracht zorgen voor een zekere geleiding van de ploeglichamen en storingsvrij werken op steenachtige gronden.

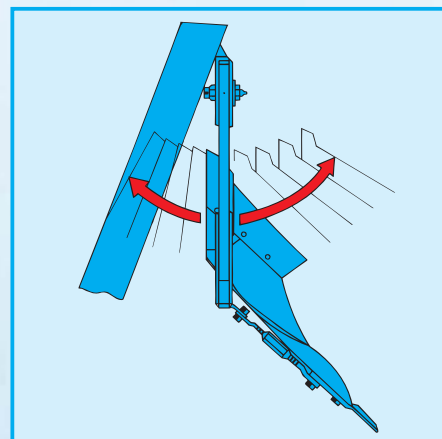
De uitbreek karakteristiek



Bij de tussen de dubbele platen geplaatste platte schijf-rol, ontstaat noch bij het omhooggaan, noch bij het terugkomen extra wrijvingskracht.

Hierdoor ontstaat een gelijkmatige karakteristiek, dit betekent licht en stootvrij uitbreken en krachtig en snel indringen.

Zijdelings uitwijken

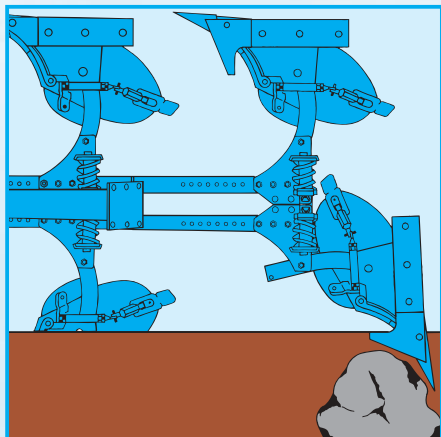


Bij het in aanraking komen met obstakels kan het ploeglichaam, door de toepassing van hoogwaardige en elastisch stalen draagarmen, buitengewoon ver zijdelings uitwijken. De draagarmen zijn zo gemonteerd dat ze onmogelijk uit de lagering kunnen springen. Alle delen zijn geschroefd om sterkte en levensduur te garanderen.



Hydraulische overlastbeveiliging HydriX

De breekboutbeveiliging



Wanneer de scherpunt onder een steen, boomstronk of rots blijft haken, is de ploeg extra beveiligd met een breekboutbeveiliging. Een nieuwe breekbout is snel gemonteerd en er kan snel weer verder geploegd worden.

De variabele drukinstelling



Bij het ploegen in stenige gebieden met sterk wisselende grondsoorten kan met hydraulische overlastbeveiliging de uitbreekkracht eenvoudig worden ingesteld.

De hydraulische uitvoering HydriX van LEMKEN heeft een individuele instelmogelijkheid. Onder minder zware omstandigheden wordt geploegd met de laagst mogelijke instelling, zodat stenen zoveel mogelijk in de grond blijven. Bij zwaardere omstandigheden wordt de druk zo ingesteld dat de ploeglichamen zo vast mogelijk in de grond blijven zitten.

Instelmogelijkheden en controle



Met een draaiknop op het ventielblok kan de druk tussen de 50 en 140 bar ingesteld worden.

- Individuele instelbereiken kunnen op de ploeg worden ingesteld en met de trekker hydraulisch op druk gesteld worden.
- Verloop van de druk is niet mogelijk.
- Op de constructie en het oliedruk-systeem ontstaan geringe belastingen.
- TÜV-keuring is niet nodig op het hydraulisch systeem.



Het economische ploegrister

Dural-ploeglichaam



Het raster-zadel is extra gehard en daardoor uiterst sterk. De indringhoek (ondergrip) is instelbaar. Hierdoor is het indringen van de ploeg onder alle omstandigheden gegarandeerd. De gladde overgang en vorm van schaar naar raster zorgen voor weinig weerstand en maken de ploeg lichttrekkend.

De risters zijn van gehard speciaalstaal, hebben een slijtvaste vorm en de bouten zijn verzonken in het slijtvlak. De rasterinzetstukken zijn afzonderlijk te vervangen.

Het strokenrister



Dit raster voorkomt aanheven en aankleven van grond. De stroken zijn vervaardigd van extra dik, volledig uitgehard staal en zijn afzonderlijk te vervangen. De bevestigingsbouten zijn diep verzonken, dit om de bevestiging van de stroken, ook na zeer langdurig gebruik, te garanderen. Slijtagekosten bij toepassing van het strokenraster zijn duidelijk lager dan bij andere raster vormen. De ploegscharen zijn in tweeën gedeeld en vervaardigd uit microgelegeerd boorstaal. Overlappende passingen voorkomen dat er draad en wortels tussen de schaar en schaar punten gaan vastklemmen.

Risteropbouw



De verwisselbare schaar punten onderscheiden zich door sterkte, materiaal en vorm. Hierdoor is de slijtage minimaal en wordt een goede indringing gegarandeerd. De zoolijzers zijn 4-voudig te gebruiken en hebben een relatief groot oppervlak voor een goede geleiding van de ploeg.

Door gebruik te maken van een tipkouter wordt slijtage aan het rasterinzetstuk en zoolijzer vermindert. De schuine stelling van het tipkouter voorkomt klemmen van stenen, wortels etc.

Een speciaal extra pantsering op de schaar punten zorgt voor een tot nu toe ongekende lange levensduur. De schaar punten worden aan de onderzijde extra gehard zodat er een zelfslijpend effect ontstaat.

Zekerheid in het land en op de weg

Steunwiel



Een speciale constructie garandeert een grote bodemvrijheid tijdens het wentelen. Het steunwiel staat na het wentelen automatisch weer in de goede werkstand.

Het steunwiel is standaard naast de ploeg gemonteerd zodat zonder problemen netjes afgeploegd kan worden langs perceelsranden en slootkanten.

De werkdiepte wordt ingesteld met behulp van een pen-gat verbinding. Hierdoor behoort het vastzitten van schroefdraad tot het verleden.

Uni-wiel



Voor ploegen vanaf 4-schaar wordt een gecombineerd steun-transportwiel aanbevolen. Het Uni-wiel kan eenvoudig met behulp van een borgpen omgesteld worden naar transportstelling. De werkdiepte wordt eveneens eenvoudig met een pen-gat verbinding ingesteld.

Voor het transport wordt de ploeg in de horizontale wentelstand vergrendeld. De grendelpal vergrendelt automatisch.

Het Uni-wiel is zo geconstrueerd dat achteruitrijden geen probleem is.

Hydraulisch instellen

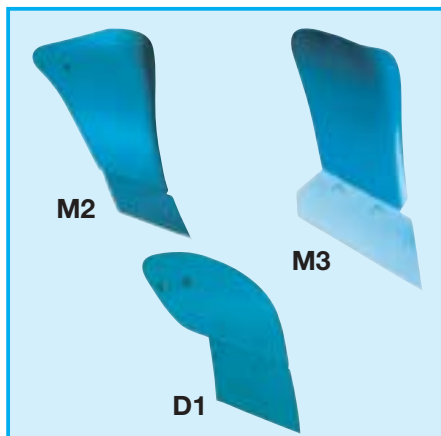


Een optimaal ploegbeeld vereist het veranderen van de werkdiepte bij wisselende bodemomstandigheden. Ook bij een overgang van lichte naar zware bodemomstandigheden in een ploegvoor kan er door middel van de hydraulische verstelling gelijkmatig diep worden geploegd. Om de laatste ondiepe aansluitingsvoor te ploegen, hoeft de trekkerbestuurder niet meer van de trekker af te stappen.

Met een dubbelwerkend regelventiel kan het steunwiel optimaal worden ingesteld. Door middel van een goed afleesbare kleurenscale is de actuele werkdiepte af te lezen. De verstelcilinder is in het raamwerk van het steunwiel geïntegreerd en daardoor beschermt tegen vuil en beschadiging. Een afsluiterventiel zorgt ervoor dat ook bij kleine lekkages in het hydraulische systeem de werkdiepte wordt vastgehouden. De standaard afstrijker aan het steunwiel voorkomt dat grond of gewasresten aan het wiel blijven kleven.

Inzetbereid wanneer het zwaar wordt

De voorscharen



De speciale voorscharen D1, M3 en M2 zorgen voor een zuiver ploegbeeld, ook bij grote hoeveelheden organische massa.

De werkdiepte kan eenvoudig worden ingesteld met behulp van een pen-gat verbinding. De gatenstrip in de steel van de voorschaar garandeert een exact gelijke afstelling en daardoor een gelijke werkkwaliteit van alle voorscharen.

De pen-gat verbinding



Doordat de steel rechthoekig is, kan de voorschaar niet meer tijdens het ploegen verdraaien. De verschillende scharen en risters zijn eventueel probleemloos uit te wisselen omdat de vorm van het basislichaam bij alle modellen gelijk is.

Ploegen zonder gebruik te maken van de voorscharen is geen probleem, door het verwijderen van twee bouten kan het geheel worden gedemonteerd.

De werkhoeekverstelling



Als optie is een werkhoeekverstelling voor de voorscharen leverbaar (niet voor veerbeveiligde uitvoeringen).

De werkhoeek kan eenvoudig met een borgpen versteld worden, zonder dat de punt van de voorschaar naar buiten draait.

Onder alle omstandigheden kan op deze manier de organische massa ondergeploegd worden.

De werkdiepte-verstelling



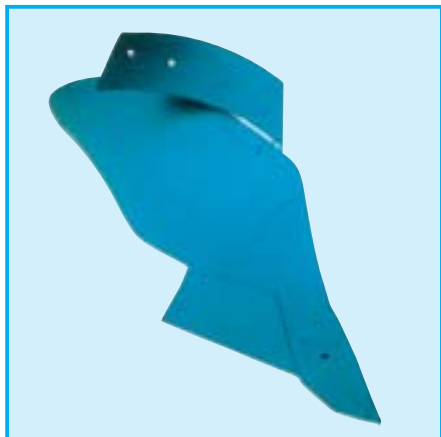
De voorscharen van de EurOpal en VariOpal met veerbeveiliging zijn te verplaatsen op de draagarmen.

Is werkhoeekafstelling gewenst, dan is een ronde steel leverbaar



Instelling zonder gereedschap

De inleghand



De inleghand is direct bovenop de risters gemonteerd en veelzijdig verstelbaar.

Dit voorkomt verstoppingen en zorgt voor het optimaal inbrengen van de organische massa.

Het schijfkouter

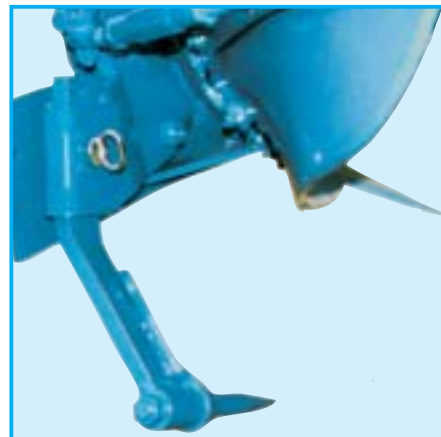


De gladde schijfkouters met een diameter van 500 mm zijn zijdelings geprofileerd. De schijven blijven zich hierdoor aandrijven, ook bij veel organische massa.

Diepte-instelling is mogelijk door middel van een bout met vertanding op de schijfarm. De lagers zijn dubbel afgedicht en nastelbaar. De binnenzijde van de schijf is met verzonken bouten glad afgewerkt.

Door gebruik van hoogwaardig staal is de schijf bijzonder sterk.

De ondergrondwoeler



De speciale vorm van de ondergrondwoeler garandeert een bijzonder goed opbreekeffect. Door de pen-gat verbinding is de diepte eenvoudig instelbaar en kan de ondergronder eventueel snel worden afgenomen.

Alle slijtdelen zijn afzonderlijk vervangbaar. De steelbeschermer voorkomt slijtage aan de woelersteel.



Electronische ploeg bediening

De LEMKEN-terminal



Door de toename van instelmogelijkheden aan de moderne ploeg, wordt van de chauffeur steeds meer aandacht vereist.

Om de bediening van de VariOpal ploegen te vereenvoudigen, kunnen alle functies met een terminal bediend en gecontroleerd worden.

De hydrauliek



De sensoren en het hydraulische stuurventielblok zijn in de wentel- en werkbreedteverstelcilinder geïntegreerd.

De cilinderposities worden continue gecontroleerd en garanderen een juiste ploeginstelling.



Betrouwbaar bedieningscomfort

Isobus



Door de toepassing van Isobus normering op de basis-computer is de VariOpal wentelploeg met elektronische bediening voor alle tractoren uitwisselbaar. Zo kan de ploeg ook zonder de LEMKEN-terminal via een eigen trekker-terminal aangestuurd en gecontroleerd worden.

Heeft de trekker geen Isobus normering dan kan de ploeg met de LEMKEN-terminal uitgevoerd en aangestuurd worden.

De bedieningsfunctie's



De elektronische ploegbediening heeft meerder functies. Met de functie 90° (parkeerfunctie) kan de ploeg eenvoudig worden aan- en afgekoppeld, de aankoppelpunten van de ploeg staan dan horizontaal. Instelling van de eerste schaarbreedte kan traploos met behulp van een procentpunten verdeling. Met de hoekverdraaiing kan de ploeg traploos in graden overrug of overbuik gesteld worden. De werkbreedte kan traploos in cm's versteld worden. Extra functies zoals het afkoppelen van de vorenpakker en diepte-instelling van het steunwiel kunnen ook elektrisch bediend worden.

Wentelen in combinatie met de memory-functie kan met één toetsdruk.



On-land en in de voor

On-land



On-land ploegen is met de EurOpal OF of de VariOpal OF beter voor de ondergrondse bodemstructuur. Het trekkerwiel rijdt immers niet door de voor.

Een trekker met rupsen of dubbele bandenmontering maakt het dan mogelijk om met minimaal structuurbederf, maximaal vermogen over te brengen.

Afploegen langs afrasteringen en slootkanten kan zowel on-land als in de voor.

In de voor



Door de ploeg hydraulisch om te zwenken kan snel gewisseld worden van on-land naar in de voor ploegen. Bijvoorbeeld om de laatste voor af te ploegen af voor wegtransport. Dit kan ook van toepassing zijn om in natte omstandigheden door de voor te kunnen ploegen.



Vorenpakker VarioPack 80 en 110

De VarioPack

▲ = optimaal	eenrijige vorenpakker		eenrijige vorenpakker		dubbele vorenpakker		dubbele vorenpakker	
▲ = zeer goed	Ø 700 mm		Ø 900 mm		Ø 700 mm		Ø 900 mm	
△ = goed	Ringprofiel		Ringprofiel		Ringprofiel		Ringprofiel	
	30°	45°	30°	45°	30°	45°	30°	45°
lichte grondsoorten		△		▲		▲		▲
overgang lichte tot middelzware grondsoorten		△		▲	▲	▲		▲
middelzware grondsoorten	△		▲	△	▲	△	△	▲
overgang middelzware tot zware grondsoorten			△		▲		▲	△
zware grondsoorten			△		△		▲	△

De VarioPack ondergrond vorenpakker kan in verschillende uitvoeringen geleverd worden:

- als enkele of dubbele vorenpakker
- met 700 of 900 mm diameter
- met 30° of 45° profiel

Door het aan- of afschroeven van ringen kan de vorenpakker eenvoudig aan de werkbreedte van de ploeg worden aangepast.

De pakkerarm



De pakkerarm van de EurOpal en VariOpal ploegen kan eenvoudig op de juiste positie gesteld worden door middel van een gatenstrip met borgpen.

Na het vangen van de vorenpakker zwenkt de pakkerarm gedeeltelijk in van vang-stelling naar werk-stelling.

De vorenpakker wordt dan zo dicht mogelijk naast de ploeg meegenomen om de zijdelingse krachten op de ploeg te minimaliseren.

Voor wegtransport kan de arm eenvoudig ingezwenkt worden.

Bij de VariOpal ploegen zwenkt de pakkerarm automatisch met de ingestelde werkbreedte mee. Zo wordt de vorenpakker met zekerheid „gevangen”.



Technische gegevens

				
Kokerbalk	EurOpal 5	VariOpal 5	EurOpal 5	VariOpal 5
□ 110 x 110 x 8 mm	2	2	2 + 1	2 + 1
Werkbreedte (ca. cm)	60-100	44-100	90-150	66-150
Gewicht (ca. kg)	552	567	715	794
KW/pk	52/70	44/60	59/80	59/80
Afstand schaar-schaar (cm)	90/100	100	90/100	100
X-uitvoering*	x	x	x	x

		
Versterkte kokerbalk	EurOpal 6	VariOpal 6
□ 110 x 110 x 8 mm	4	4
Werkbreedte (ca. cm)	120-200	88-200
Gewicht (ca. kg)	907	1.067
KW/pk	81/110	81/110
Afstand schaar-schaar (cm)	90/100	90/100
X-uitvoering*	x	x

							
Kokerbalk	VariOpal 7	VariOpal 7	EurOpal 7	VariOpal 7	EurOpal 7	VariOpal 7	EurOpal 7
□ 120 x 120 x 10 mm	2	2 + 1	3	3	3 + 1	3 + 1	4
Werkbreedte (ca. cm)	44-110	66-165	90-150	66-165	120-200	88-220	120-200
Gewicht (ca. kg)	605	875	753	852	959	1.118	949
KW/pk	52/70	74/100	74/100	74/100	96/130	96/130	96/130
Afstand schaar-schaar (cm)	100	100	90/100	90/100	90/100	90/100	90/100
X-uitvoering*	—	—	x	x	x	x	x

								
Kokerbalk	VariOpal 8	VariOpal 8	EurOpal 8	VariOpal 8	EurOpal 8	VariOpal 8	EurOpal 8	EurOpal 8
□ 140 x 140 x 10 mm	3	3 + 1	4	4	4 + 1	4 + 1	5	5
Werkbreedte (ca. cm)	75-165	100-220	120-200	100-220	150-250	125-275	150-250	125-275
Gewicht (ca. kg)	1.124	1.399	1.210	1.378	1.425	1.653	1.410	1.628
KW/pk	88/120	118/160	118/160	118/160	140/190	140/190	140/190	140/190
Afstand schaar-schaar (cm)	90/100	90/100	90/100	90/100	90/100	90/100	90/100	90/100
X-uitvoering*	x	x	x	x	x	x	x	x

								
Kokerbalk	VariOpal 9	VariOpal 9	EurOpal 9	VariOpal 9	EurOpal 9	VariOpal 9	EurOpal 9	EurOpal 9
□ 160 x 160 x 10 mm	3	3 + 1	4	4	4 + 1	4 + 1	5	5
Werkbreedte (ca. cm)	75-165	100-220	120-200	100-220	150-250	125-275	150-250	125-275
Gewicht (ca. kg)	1.257	1.551	1.280	1.510	1.510	1.800	1.495	1.767
KW/pk	110/150	132/180	132/180	132/180	155/210	155/210	155/210	155/210
Afstand schaar-schaar (cm)	100	100	90/100	90/100	90/100	90/100	90/100	90/100
X-uitvoering*	x	x	x	x	x	x	x	x

* bij X-uitvoering (met automatische tandem-overlas beveiliging) ca 15% meer gewicht

** alleen met 90 cm afstand tussen de scharen

*** EurOpal 8/9, 6-schaar ook met aanbouwlichaam leverbaar

Alle EurOpal en VariOpal ploegen zijn met 75 en 80 cm vrije hoogte leverbaar.

Technische wijzigingen voorbehouden.

Opgave van gewichten is in standaard uitvoering, zonder toebehoren.



LEMKEN GmbH & Co. KG
Weseler Str. 5, D-46519 Alpen · Postfach 11 60, D-46515 Alpen
Telefon (+49) 28 02 / 81-0 · Fax (+49) 28 02 / 81-2 20
E-Mail: lemken@lemken.com · Internet: www.lemken.com

Uw LEMKEN dealer: